



变革 狂想曲

大树底下难乘凉

(美) 鲍勃·罗斯纳
(Bob Rosner)
艾伦·哈尔克罗 著
(Allen Fulkrow)
约翰·拉文
(John Lavin)

敬告
读者

准备好在大笑中学习吧！

憨格雷

的

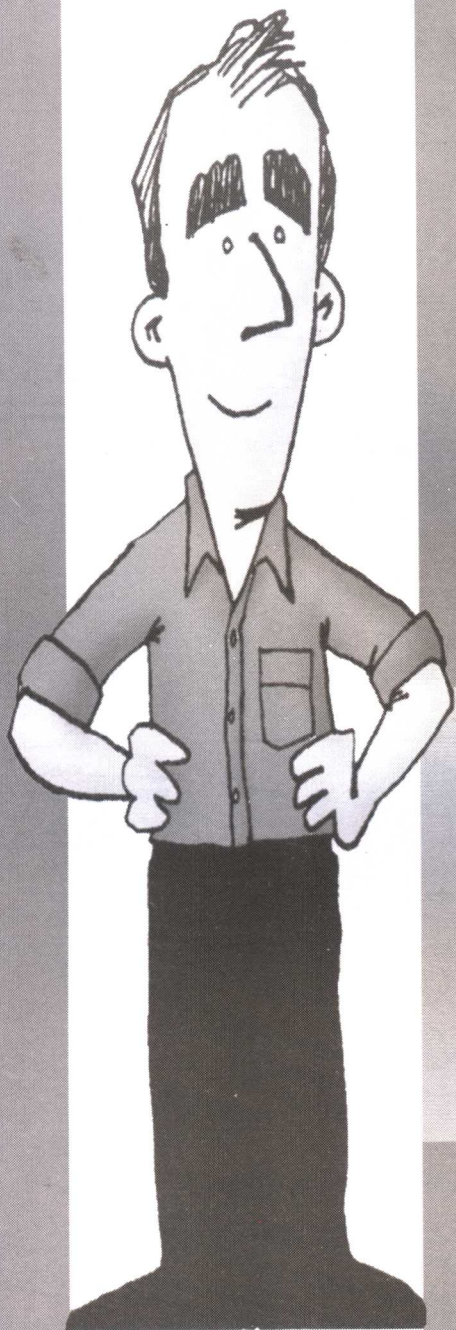
职场蓝调



GRAY MATTERS: THE WORKPLACE SURVIVAL GUIDE



机械工业出版社
China Machine Press



变革狂想曲

鲍勃·罗斯纳
(Bob Rosner)
(美) 艾伦·哈尔克罗 著
(Allan Halcrow)
约翰·拉文
(John Lavin)
田露 赵东坡 杨凡 译

憨格雷 的职场蓝调

GRAY MATTERS: THE WORKPLACE SURVIVAL GUIDE

1



机械工业出版社
China Machine Press

Bob Rosner, Allan Halcrow and John Lavin. Gray Matters: The Workplace Survival Guide.

Copyright © 2004 by Bob Rosner, Allan Halcrow and John Lavin.

Simplified Chinese Translation Copyright©2005 by China Machine Press.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or any information storage and retrieval system, without permission, in writing, from the publisher.

All rights reserved.

本书中文简体字版由John Wiley & Sons, Inc. 授权机械工业出版社在全球独家出版发行。未经出版者书面许可, 不得以任何方式抄袭、复制或节录本书中的任何部分。

版权所有, 侵权必究。

本书法律顾问 北京市展达律师事务所

本书版权登记号: 图字: 01-2005-0530

图书在版编目(CIP)数据

慈格雷的职场蓝调1: 变革狂想曲/(美)罗斯纳(Rosner, B.)等著; 田露等译. -北京: 机械工业出版社, 2005.4

书名原文: Gray Matters: The Workplace Survival Guide

ISBN 7-111-15751-6

I. 慈… II. ①罗… ②田… III. 成功心理学-通俗读物 IV. B848.4-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第142081号

机械工业出版社(北京市西城区百万庄大街22号 邮政编码 100037)

责任编辑: 颜诚若 版式设计: 刘永青

北京诚信伟业印刷有限公司印刷·新华书店北京发行所发行

2005年4月第1版第1次印刷

889 mm × 1194 mm 1/24 · 5印张

定价: 19.80元

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行部调换

本社购书热线: (010) 68326294

投稿热线: (010) 88379007

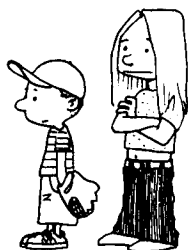


憨格雷

性情温和的产品设计师。他是个紧张兮兮、经常糊里糊涂的工作狂。同时，他又很聪明、勤奋、乐观好学。当公司的重组计划危及了他的部门及成员时，憨格雷决心冲上前去，领导这场为了生存的战斗。但是，我们的主人公还无法正视自己是个胆小鬼，没做好准备面对多疑的同事、政治地雷、诡计多端的手、难缠的业务情况。除了……没人关心这些。

麻丽

憨格雷的妻子，一家新兴高科技公司里的远程营销主管。她游刃有余地穿梭于全职工作、家务杂事、孩子教育、公益活动中，她经常出差。所有的事情经她一做好像都是那么简单，她是怎么办到的？她能否帮助憨格雷去面对人生挑战，并且找到时机去教导……



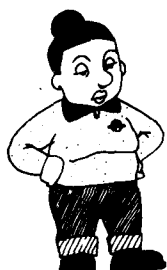
丁丁和格格

憨格雷和麻丽的孩子。他俩从不关心憨格雷的困境。丁丁总是埋怨教练海德对他的不公正待遇，想方设法放掉教室里的宠物老鼠，建立电子游戏黑市。而格格则竭尽全力在争取高中里那些小子们的支持和帅哥的青睐。这对憨格雷、麻丽和……来说，真是够瞧的。

艾斯考

憨格雷家充满理性、有点神秘的保姆。她是一个老嬉皮士，到现在还开着大众货车，游行示威，可是谁也想不到她的朋友中有迪公主、沃尔特·迪斯尼、比尔·盖茨，还有数以百计这样的人。她有种超能力：总能在恰当的时候出现，很清楚发生了什么，将要发生什么。她给憨格雷的建议是无价之宝，包括鼓励他去和……交朋友。





娜娜

刚从哥斯达黎加来的移民，在公司仓库里工作。虽说不是老板，但是因为其他人的尊敬，她成了一个重要人物。她是一个极好的听者，总是与人产生共鸣。当憨格雷问她关于适应改变的建议时，娜娜说：“重组是个改变？新国家，新语言，新生活……我跟你讲，憨格雷，那才算是改变。”她成了他抗争中的重要盟友，也是憨格雷另一个盟友……的导师。

张

信息系统专家，新新人类，总是与时俱进地迎合潮流。她通过网络找到了127个“真命天子”，然后又用极好的理由推掉了所有的约会。聪明、入时，对环球五金公司的“白痴官僚主义”烦得要死。她视野开阔，总有好点子。当然，如果不是为了……那就容易多了。



大麦

销售大腕儿，工作一流，从不错失往上爬的机会。在女朋友生日那天，他忘了送花，反倒把花送给了刚刚把房子重新装修的总裁夫人。当憨格雷自以为没什么妨碍得了他时，大麦已经决意接管这个部门，然后炒掉憨格雷。但在单一头脑的指挥下，他无意间忽略了……

爱迪生

一个凡事都要按照书本教导去办的财务人员，讨厌任何改变和冲突。但是爱迪生掌管财务，他把关键的事宜揭露了出来。爱迪生用颜色把垃圾分类，如果快餐上没有标注会导致过敏成分的警示，他就决不会吃。他和……真是太不一样了。





阿曼

懒散难管的营销员。他的一个点子曾经让公司财源滚滚，而当公司要搬走汽水贩卖机时，他也请了病假。在他愿意的时候，他会帮憨格雷一把，他的支持对于这个戏剧化的转折十分关键。张能说服他吗？如果他可以和……一样踏实勤奋地工作，张的工作可就轻松多了。

玛丽亚

行政主管，极其勤奋忠诚，不信就问问她。玛丽亚总是不停地工作，但大家都不知道她在干些什么。她总是把铅笔用到再也握不住，她的小格间每三个星期就要换一只灯泡，因为“没人说过工作可以很容易”。她想让憨格雷成功，但是她的玩世不恭又总在大行其道。但愿她能像……一样无忧无虑。



胡安

管后勤的家伙，这份工作使他生活无忧。不得已的情况下，他才会偶尔卖力工作。他总在检验规则，喷很多古龙水。

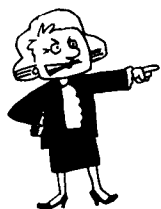
他比看上去的要深沉得多，是一个不声张的哲人，有时会教教憨格雷。他的大脑和肌肉的完美结合吸引了……的注意。

芭比

聪明的实习生，接受能力强，总有好点子，面对世界时还很单纯，总是很感性。她用磁铁把特蕾莎修女和欧普拉^①的话贴在了抽屉上。憨格雷学会了依靠她获知真相，因为天真，她总是实话实说，没有受到政治观点和坏习惯的影响。



① 美国著名脱口秀主持人，以善于同观众沟通感情著称。——译者注



维多利亚

熬格雷的老板，身为副总裁，她谋划了重组，决心干成并成为下一届总裁。傻子才会反对她：她从不打电话给美国汽车协会，她自己换轮胎。她最后要在熬格雷和大麦间做出选择，谁合适？这也许不重要。维多利亚正在关注着……

巴斯

熬格雷部门最大的顾客。他是继续购买还是转投其他供应商将决定一切，只有熬格雷和张意识到了这点，但他们的洞察力是否会给他们带来先机呢？不会那么简单：巴斯非常苛刻。让这场战争就从……开始吧！





Gray Matters 目录

剧情设置



1. 天翻地覆 1



2. 言出必行 19



3. 如梦初醒 35



4. 千虑一失 49



5. 旁敲侧击 70



6. 是敌是友 89

憨格雷 有话说

103

关于作者

110



大家都有各自的想法

那不会毁掉我们，只能使我们更强大。

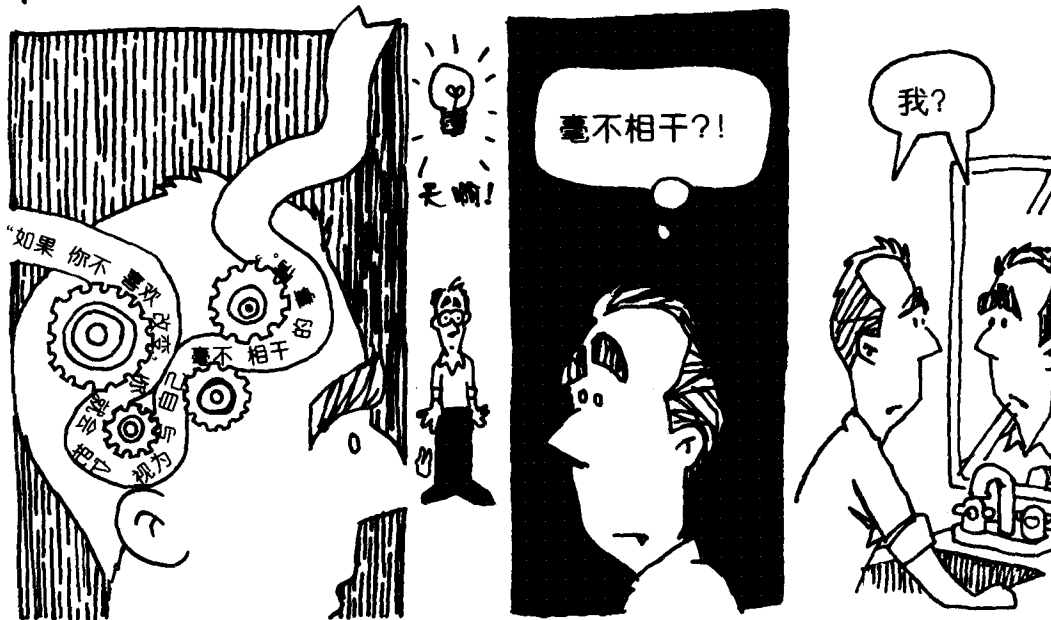
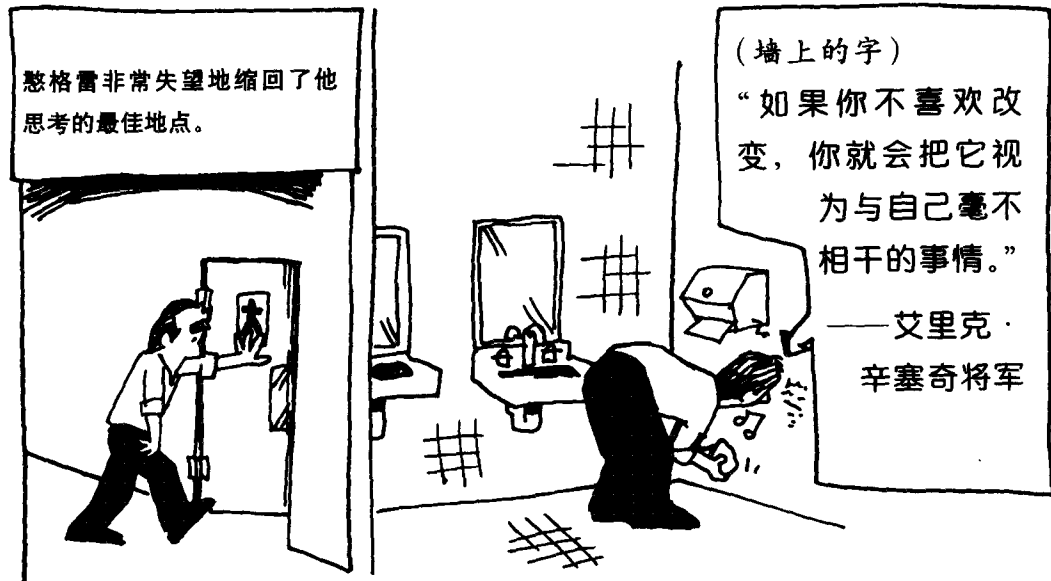
那么，你们觉得这是什么意思？

再好不过了。我说这是个增加收入的机会，越快越好！

谢谢你，芭比。我受伤的内心童真已经被你治好了。

我想这样一来，我得把我做过的所有东西的所有记录重新弄一遍了。

现在把所有紫红色夹子里的东西放进蓝绿色夹子里，还有紫红色夹子里的一半东西放进……



愁格雷自从高中时的舞伴侮辱他的汽车以来，从未受过如此打击。

如果你继续开着那玩意儿，就别想受人欢迎！

我可能开始掉头发了，可是我还年轻，不能变得不中用。

伙计们！那墙上写的字我还是不太明白，但是我们要想个方法来接受它！

他去过洗手间了。

你安于现状吗？
你什么时候能做得更好？

便 函

收件人：电器部所有成员

发件人：维多利亚

抄送：CEO惠灵顿

日期：2001/3/10

主题：新的商业机会

明天下午3点钟在学习中心将召开一次会议，所有电器部成员都要参加。在开会之前，我想传达一些明天要宣布的事。不过这些信息仍有可能改动。

环球五金作为世界顶级的高品质零件供应商有着骄人的历史。我们的产品改变了整个行业，我们的收入令华尔街刮目相看，我们为股东派发了高额红利。需要指出的是，在今天高速发展的世界里，哪一家公司也不能安于已取得的成绩。环球五金也是一样，我们要为了在核心产品种类里扩大自己的市场份额而追随一个新的战略。

即将到来的一周会有许多改变。我们的首要目标是要成立一个新的部门。你们都知道电器部不仅为大型电器（比如电冰箱和洗衣机等）生产零件，而且也为小型电器（比如搅拌机和电吹风等）生产零件。为了向前发展，留下来的电器部将更名为小型电器部，并且仅为那个市场的顾客供应商品。

新的大型电器部将继续我们在这个市场里的已有业务，并且拓展更多的业务。其他部门经过重新分配的人员将会补充到这个新部门。目前，由我来领导这两个部门。

当然，这个变革不会一下子发生。我们要在一起制定各项有效的规程；我们必须有效利用各种资源以及团结协作以获取机会；我们必须用最少的东西取得更多的成果；我们必须把变革作为一种积极力量来迎接。

这个时候，我们并不打算通过奖惩或其他方式来改变成员的现状，而是从现在开始六个月后进行重新评估。

我知道你们有很多问题，你们可以在明天的会上提问。除此以外，你们会继续收到大量信息。我期待着与你们共同经历这个令人兴奋的转变，我也知道自己可以依赖你们的支持。

附件1-1 这封便函就是一切事情的开始。后来发现，她并没有把全部真相都告诉我们。

那天晚上，憨格雷告诉麻丽和孩子们工作上的改变。



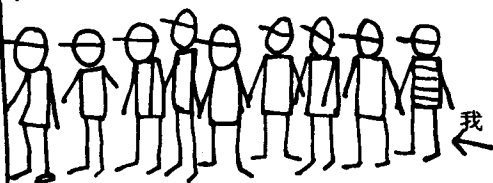
太糟了，爸爸，可我今天也糟透了。



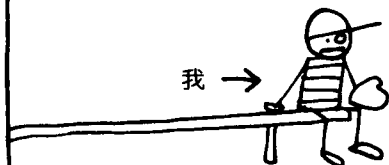
首先，海德教练更改了训练时间。



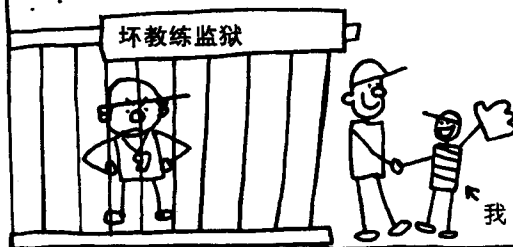
接下来改变了阵容。



我将整个赛季都呆在冷板凳上。



我希望我能有一个新教练。



不错，把你的教练
关起来，他就哪儿
也去不了了。



但是如果你多练练击球……



让自己变得更好，使他无法忽视你呢？



改变一下你自己。我们要
继续练习击球，直到教练
无法把你留在板凳上。



你过去的表现

怎么样？

你怎样做看起来

才能更可靠？

